

Den Europæiske Unions Tidende

C 111



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

55. årgang

18. april 2012

Informationsnummer

Indhold

Side

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2012/C 111/01 Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.6346 — APMT/Bolloré/Congo Terminal) ⁽¹⁾ 1

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2012/C 111/02 Euroens vekselkurs 2

DA

Pris:
3 EUR

(¹) EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2012/C 111/03	Ajourføring af listen over grænseovergangssteder som omhandlet i artikel 2, nr. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) (EUT C 316 af 28.12.2007, s. 1; EUT C 134 af 31.5.2008, s. 16; EUT C 177 af 12.7.2008, s. 9; EUT C 200 af 6.8.2008, s. 10; EUT C 331 af 31.12.2008, s. 13; EUT C 3 af 8.1.2009, s. 10; EUT C 37 af 14.2.2009, s. 10; EUT C 64 af 19.3.2009, s. 20; EUT C 99 af 30.4.2009, s. 7; EUT C 229 af 23.9.2009, s. 28; EUT C 263 af 5.11.2009, s. 22; EUT C 298 af 8.12.2009, s. 17; EUT C 74 af 24.3.2010, s. 13; EUT C 326 af 3.12.2010, s. 17; EUT C 355 af 29.12.2010, s. 34; EUT C 22 af 22.1.2011, s. 22; EUT C 37 af 5.2.2011, s. 12; EUT C 149 af 20.5.2011, s. 8; EUT C 190 af 30.6.2011, s. 17; EUT C 203 af 9.7.2011, s. 14; EUT C 210 af 16.7.2011, s. 30; EUT C 271 af 14.9.2011, s. 18; EUT C 356 af 6.12.2011, s. 12)	3
---------------	--	---

V *Øvrige meddelelser*

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Europa-Kommissionen

2012/C 111/04	Indkaldelser af forslag — ESPON 2013-programmet (18. april-13. juni 2012)	6
2012/C 111/05	Uddannelse af nationale dommere i EU's konkurrenceret og retligt samarbejde mellem nationale dommere	8

Meddelelse til læserne (se omslagets tredje side)

II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.6346 — APMT/Bolloré/Congo Terminal)****(EØS-relevant tekst)**

(2012/C 111/01)

Den 12. april 2012 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med fællesmarkedet. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
 - i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/da/index.htm>) under dokumentnummer 32012M6346. EUR-Lex giver online-adgang til EU-retten.
-

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

17. april 2012

(2012/C 111/02)

1 euro =

Valuta		Kurs	Valuta		Kurs
USD	amerikanske dollar	1,3132	AUD	australske dollar	1,2664
JPY	japanske yen	105,96	CAD	canadiske dollar	1,3082
DKK	danske kroner	7,4397	HKD	hongkongske dollar	10,1902
GBP	pund sterling	0,82340	NZD	newzealandske dollar	1,6034
SEK	svenske kroner	8,8822	SGD	singaporeanske dollar	1,6412
CHF	schweiziske franc	1,2018	KRW	sydkoreanske won	1 493,52
ISK	islandske kroner		ZAR	sydafrikanske rand	10,2708
NOK	norske kroner	7,5475	CNY	kinesiske renminbi yuan	8,2758
BGN	bulgarske lev	1,9558	HRK	kroatiske kuna	7,4900
CZK	tjekkiske koruna	24,799	IDR	indonesiske rupiah	12 051,80
HUF	ungarske forint	297,35	MYR	malaysiske ringgit	4,0223
LTL	litauiske litas	3,4528	PHP	filippinske pesos	56,008
LVL	lettiske lats	0,6989	RUB	russiske rubler	38,8550
PLN	polske zloty	4,1905	THB	thailandske bath	40,433
RON	rumænske leu	4,3753	BRL	brasilianske real	2,4229
TRY	tyrkiske lira	2,3515	MXN	mexicanske pesos	17,2779
			INR	indiske rupee	67,6000

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Ajournføring af listen over grænseovergangssteder som omhandlet i artikel 2, nr. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) (EUT C 316 af 28.12.2007, s. 1; EUT C 134 af 31.5.2008, s. 16; EUT C 177 af 12.7.2008, s. 9; EUT C 200 af 6.8.2008, s. 10; EUT C 331 af 31.12.2008, s. 13; EUT C 3 af 8.1.2009, s. 10; EUT C 37 af 14.2.2009, s. 10; EUT C 64 af 19.3.2009, s. 20; EUT C 99 af 30.4.2009, s. 7; EUT C 229 af 23.9.2009, s. 28; EUT C 263 af 5.11.2009, s. 22; EUT C 298 af 8.12.2009, s. 17; EUT C 74 af 24.3.2010, s. 13; EUT C 326 af 3.12.2010, s. 17; EUT C 355 af 29.12.2010, s. 34; EUT C 22 af 22.1.2011, s. 22; EUT C 37 af 5.2.2011, s. 12; EUT C 149 af 20.5.2011, s. 8; EUT C 190 af 30.6.2011, s. 17; EUT C 203 af 9.7.2011, s. 14; EUT C 210 af 16.7.2011, s. 30; EUT C 271 af 14.9.2011, s. 18; EUT C 356 af 6.12.2011, s. 12)

(2012/C 111/03)

Offentliggørelsen af listen over grænseovergangssteder som omhandlet i artikel 2, nr. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) er baseret på de oplysninger, som medlemsstaterne meddeler Kommissionen i overensstemmelse med artikel 34 i Schengengrænsekodeksen.

Ud over de oplysninger, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, findes der på webstedet for Generaldirektoratet for Indre Anliggender oplysninger, som ajourføres regelmæssigt.

SPANIEN

Ændrer de oplysninger, der er offentliggjort i EUT C 316 af 28.12.2007

LISTE OVER GRÆNSEOVERGANGSSTEDER

Luftgrænser

- 1) Albacete
- 2) Alicante
- 3) Almería
- 4) Asturias
- 5) Barcelona
- 6) Bilbao
- 7) Castellón
- 8) Ciudad Real
- 9) Fuerteventura
- 10) Gerona
- 11) Gran Canaria
- 12) Granada
- 13) Huesca-Pirineos
- 14) Ibiza

-
- 15) Jerez de la Frontera
 - 16) La Coruña
 - 17) La Palma
 - 18) Lanzarote
 - 19) León
 - 20) Lleida-Alguaire
 - 21) Madrid-Barajas
 - 22) Málaga
 - 23) Matacán (Salamanca)
 - 24) Menorca
 - 25) Murcia
 - 26) Palma de Mallorca
 - 27) Pamplona
 - 28) Reus
 - 29) Santander
 - 30) Santiago
 - 31) Sevilla
 - 32) Tenerife North
 - 33) Tenerife South
 - 34) Valencia
 - 35) Valladolid
 - 36) Vigo
 - 37) Vitoria
 - 38) Zaragoza
- Søgrænser*
- 1) Algeciras (Cádiz)
 - 2) Alicante
 - 3) Almería
 - 4) Arrecife (Lanzarote)
 - 5) Avilés (Asturias)
 - 6) Barcelona
 - 7) Bilbao
 - 8) Cádiz

- 9) Cartagena (Murcia)
- 10) Castellón
- 11) Ceuta
- 12) Ferrol (La Coruña)
- 13) Gijón
- 14) Huelva
- 15) Ibiza
- 16) La Coruña
- 17) La Línea de la Concepción
- 18) La Luz (Las Palmas)
- 19) Mahón
- 20) Málaga
- 21) Melilla
- 22) Motril (Granada)
- 23) Palma de Mallorca
- 24) Puerto del Rosario (Fuerteventura)
- 25) Puerto de Santa Cruz de La Palma (La Palma)
- 26) Sagunto (Provincia de Valencia)
- 27) San Sebastián
- 28) Santa Cruz de Tenerife
- 29) Santander
- 30) Sevilla
- 31) Tarifa
- 32) Tarragona
- 33) Valencia
- 34) Vigo

Landgrænser

- 1) Ceuta
- 2) Melilla
- 3) La Seo de Urgel
- 4) La Línea de la Concepción (*)

(*) Told- og politikontrolstedet »La línea de la Concepción« ligger ikke på den grænse, som Spanien har anerkendt i henhold til Utrecht-traktaten.

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Indkaldelser af forslag — ESPON 2013-programmet**(18. april-13. juni 2012)**

(2012/C 111/04)

ESPON er Observationscentret for EU's Fysiske og Funktionelle Udvikling. Det støtter politikudvikling, for så vidt angår EU's samhørighedspolitik. ESPON samfinansieres af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling under mål 3 for europæisk territorielt samarbejde og af 31 lande (27 EU-medlemsstater samt Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz).

Som led i ESPON 2013-programmet er der nu offentliggjort indkaldelser af forslag.

1. Indkaldelse af forslag til målrettede analyser/Prioritet 2:

— North Sea — Spreading transnational results (budget 340 000 EUR).

Et enkelt forslag vil blive udvalgt for det angivne tema.

2. Indkaldelse af forslag som led i ESPON's videnskabelige platform/Prioritet 3:

— European territorial monitoring system (budget 598 000 EUR)

— Detecting territorial potential and challenges (budget 350 000 EUR)

— European urban benchmarking web tool (budget 200 000 EUR)

Det samlede budget for denne indkaldelse er på 1 148 000 EUR, som fordeles til projekterne, jf. ovenstående. Et enkelt forslag vil blive udvalgt for hvert af de 3 angivne temaer.

3. Indkaldelse af forslag til tværnationale netværksaktiviteter i ESPON-kontaktpunktsnetværket/Prioritet 4:

— Capitalisation activities at transnational level by the ESPON contact point network

Det samlede budget vil blive meddelt på ESPON's websted, når indkaldelsen af forslag lanceres. Der kan udvælges flere forslag.

Sidste frist for indsendelse af forslag er den 13. juni 2012.

Potentielle kandidater er forskere, videnskabsfolk, eksperter, forskningsinstitutter, offentlige organer og private virksomheder fra 31 lande (EU-27-medlemsstater, Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz). Indkaldelsen af forslag vedrørende tværnationale netværksaktiviteter er forbeholdt institutioner, der er bekræftet som ESPON-kontaktpunkter.

Der vil den 10. maj 2012 i Bruxelles blive afholdt en informationsdag og partnercafé for potentielle modtagere.

Al dokumentation vedrørende indkaldelsen, herunder proceduren for ansøgning, regler for støtteberettigelse, evalueringskriterier og ansøgningsskema findes på ESPON's websted: <http://www.espon.eu>

Uddannelse af nationale dommere i EU's konkurrenceret og retligt samarbejde mellem nationale dommere

(2012/C 111/05)

En ny indkaldelse af forslag til uddannelse af nationale dommere i EU's konkurrenceret og retligt samarbejde mellem nationale dommere er blevet offentliggjort på:

<http://ec.europa.eu/competition/calls/index.html>

Ny frist for indgivelse af forslag: 31. maj 2012.

MEDDELELSE

Den 18. april 2012 udkommer »Fælles sortsliste over grøntsagsarter — 3. tilføjelse til den 30. samlede udgave« og »Fælles sortsliste over landbrugsplantearter — 4. tilføjelse til 30. samlede udgave« i Den Europæiske Unions Tidende C 111 A.

For abonnenter på EU-Tidende er numrene gratis for hvert abonnement og i den/de pågældende sprogversion(er). Abonnenter, der ønsker at modtage denne EU-Tidende, bedes returnere nedenstående bestillings-seddel i udfyldt stand med angivelse af deres abonnementskode (findes til venstre på forsendelsesetiketterne — begynder med O/...). Den pågældende EU-Tidende leveres gratis i op til et år fra udgivelsesdatoen.

Hvis De er interesseret i et eksemplar af dette nummer af EU-Tidende, kan De købe det ved henvendelse til vores salgsagenter (se http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm).

Denne EU-Tidende er — ligesom alle udgaver af EU-Tidende (L, C, CA, CE) — tilgængelig gratis på internettet: <http://eur-lex.europa.eu>

BESTILLINGSEDEL

Den Europæiske Unions Publikationskontor
Abonnementsafdelingen
2, rue Mercier
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG
Fax +352 2929-42759

Min abonnementskode er: O/... .

Send mig venligst ... gratis eksemplar(er) af **EU-Tidende C 111 A/2012**, som jeg har ret til ifølge mit/mine abonnement(er).

Navn:

Adresse:

.....

Dato: Underskrift:

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA